

**Paritair Subcomité voor de Bosontginningen
(PSC 125.01)**

Sous-commission Paritaire pour les Exploitations Forestières (SCP 125.01)

**Collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juni
2011 betreffende het anciënniteitsverlof**

**Convention collective de travail du 6 juin 2011
relative au congé d'ancienneté**

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

CHAPITRE Ier. Champ d'application

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de Bosontginningen.

Art. 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les Exploitations Forestières.

Met "werklieden" bedoelt men : de arbeiders en arbeidsters.

Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières.

HOOFDSTUK II. Toekenningsvoorwaarden

CHAPITRE II. Conditions d'octroi

Art. 2. Aan de arbeid(st)ers die 10 jaar anciënniteit binnen dezelfde onderneming of 15 jaar anciënniteit binnen de houtsector bewijzen (PSC 125.01, 125.02, 125.03) wordt een extra betaalde verlofdag toegekend.

Art. 2. Aux ouvriers/ouvrières comptant 10 ans d'ancienneté dans une même entreprise ou 15 ans d'ancienneté dans le secteur du bois (SCP 125.01, 125.02, 125.03) un jour de congé payé supplémentaire sera octroyé.

Een tweede extra betaalde verlofdag zal worden toegekend aan de arbeid(st)ers die 15 jaar anciënniteit binnen de houtsector (PSC 125.01, 125.02, 125.03) bewijzen.

Un deuxième jour de congé payé supplémentaire sera octroyé aux ouvriers/ouvrières qui atteindront 15 ans d'ancienneté dans le secteur du bois (SCP 125.01, 125.02, 125.03).

Deze dagen worden jaarlijks toegekend en een eerste keer in het kalenderjaar waarin de arbeid(st)er voldoet aan bovenstaande voorwaarden.

Ces jours seront octroyés annuellement et pour la première fois dans le courant de l'année civile dans laquelle l'ouvrier/ouvrière satisfait à la condition susmentionnée.

HOOFDSTUK III. Geldigheidsduur

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan worden opgezegd door iedere partij mits een opzeggingstermijn van drie maanden betekend bij aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair subcomité voor de Bosontginningen.

CHAPITRE III. Durée de validité

Art. 3. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2011 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant notification, par lettre recommandée, d'un préavis de trois mois adressé au président de la Sous-commission paritaire pour les Exploitations forestières.